

مَبْرُوكٌ مُتَرَجِّمٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم و اے ہیں۔

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنُ

سب تعریفیں اللہ ہی کو لا تلق ہیں جو مرتبی ہیں ہر ہر عالم کے جو بڑے مہربان

الرَّحِيمُ ۝ مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ

نہایت رحم و اے ہیں۔ جو ماں کے ہیں روزی جزا کے۔ ہم آپ ہی کی عبادت

نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ إِهْدِنَا

کرتے ہیں اور آپ ہی سے درخواست اعانت کی کرتے ہیں ہتھا دیجئے ہم کو

الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ ۝ صِرَاطُ الَّذِينَ

رستہ سیدھا رستہ ان لوگوں کا جن پر

آنُعَمَّتَ عَلَيْهِمْ لَا غَيْرُ الْمُغْضُوبِ

آپ نے انعام فرمایا ہے نہ (رستہ) ان لوگوں کا جن پر آپ کا

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

غضب کیا گیا اور نہ ان لوگوں کا جو رستہ سے گم ہو گئے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

الْمَرْدُ ذِلِّكَ الْكِتَبُ لَا رَبِّ يَرَبُّ شَيْءٍ فِيهِ خَلَقَ

الْمَرْدُ کتاب ایسی ہے جس میں کوئی شبہ نہیں۔

هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

راہ بتلانے والی ہے اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے۔ وہ (الله سے ڈرنے والے) لوگ ایسے ہیں کہ یقین لاتے ہیں

بِالْغَيْبِ وَيُقْيِضُونَ الصَّلَاةَ وَمَا

چھپی ہوئی چیزوں پر اور قائم رکھتے ہیں نماز کو اور جو کچھ دیا ہے ہم نے

رَزْقَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

ان کو اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔ اور وہ لوگ ایسے ہیں کہ یقین رکھتے ہیں

بِمَا أُنزَلَ إِلَيْكَ وَمَا آتَيْنَاكَ مِنْ قَبْلِكَ

اس کتاب پر بھی جو آپ کی طرف اتاری گئی ہے اور ان کتابوں پر بھی جو آپ سے پہلے اتاری جا چکی ہیں

وَبِالْأُخْرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝ أُولَئِكَ عَلَىٰ

اور آخرت پر بھی وہ لوگ یقین رکھتے ہیں۔ بس یہ لوگ ہیں صحیک راہ پر

هُدَىٰ مَنْ رَّجَمُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُغْلَوْنَ ۝

جو ان کے پروردگار کی طرف سے ملی ہے اور یہ لوگ ہیں پورے کامیاب۔

وَالْهُكْمُ لِلَّهِ وَالْحُدْجَةُ لِلَّهِ إِلَّا هُوَ

اور (ایسا معبود) جو تم سب کے معبود بننے کا مستحق ہے وہ تو ایک ہی معبود (حقیقی) ہے اس کے سوا کوئی عبادت

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٤﴾ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

کے لائق نہیں (وہی) رحمن ہے اور رحیم ہے ﴿الله تعالیٰ (ایسا ہے کہ) اس کے سوا کوئی عبادت کے قابل

الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةٌ وَلَا

نَيْسٌ، زندہ ہے سنجالنے والا ہے (تمام عالم کا) نہ اس کو اونگھے دبا سکتی ہے اور نہ

نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي

نید اسی کے مملوک ہیں سب جو کچھ آسمانوں میں ہیں اور جو کچھ

الْأَرْضُ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ

زمین میں ہیں ایسا کون شخص ہے جو اس کے پاس (کسی کی) سفارش کر سکے

إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا يَبْيَسُ إِيَّاهُمْ

بدون اس کی اجازت کے۔ وہ جانتا ہے ان کے تمام حاضر اور غائب حالات کو

وَمَا خَلَقَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ

اور وہ موجودات اس کے معلومات میں سے کسی چیز کو اپنے احاطہ علمی میں نہیں لا سکتے

عِلْمُهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُوْرِسِيهُ

مگر جس قدر (علم دینا وہی) چاہے اس کی کری نے سب آسمانوں اور زمین

السَّهْوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا

کو اپنے اندر لے رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ کو ان دونوں کی حفاظت کچھ گراں نہیں گزرنی

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ لَا إِكْرَاهَ فِي

اور وہ عالی شان عظیم الشان ہے۔ دین میں زبردستی (کافی نفسہ کوئی موقع)

الَّذِينَ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنْ

نہیں کیونکہ ہدایت یقیناً گمراہی سے ممتاز ہو چکی

الْغَيْرِ فَهُنَّ بِيَكْفُرُوا بِالظَّاغُوتِ وَبِئْوَامِنْ

ہے۔ سو جو شخص شیطان سے بداعتقاد ہو اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ

بِإِلَهٍ فَقِيلَ السُّتْهَسَكَ بِالْعُرُوهَةِ الْوُثْقَى

خوش اعتماد ہو (یعنی اسلام قبول کر لے) تو اس نے بڑا مضبوط حلقة تھام لیا

لَا إِنْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمُ

جس کو کسی طرح شکستگی نہیں (ہو سکتی) اور اللہ تعالیٰ خوب سننے والے ہیں خوب جانے والے ہیں

أَللَّهُ وَلِيَ الَّذِينَ أَهْمَوْا لَا يُخْرِجُهُمُ

اللہ تعالیٰ ساتھی ہے ان لوگوں کا جو ایمان لائے ان کو (کفر کی) تاریکیوں سے نکال کر (یا بچا کر)

مِنَ الظُّلْمَتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ

نور (اسلام) کی طرف لاتا ہے اور جو لوگ

كَفَرُوا أَوْ لَيْلَهُمُ الطَّاغُوتُ لَا يُخْرِجُونَهُمْ

کافر ہیں ان کے ساتھی شیاطین ہیں (انی یا جنی) وہ ان کو تور (اسلام) سے نکال کر

مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ

(یا بچا کر کفر کی) تاریکیوں کی طرف لے جاتے ہیں ایسے لوگ دوزخ میں رہنے والے

النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ ۝ ۝ دِلْلِي مَا فِي

ہیں (اور) یہ لوگ اس میں ہمیشہ ہمیشہ کو رہیں گے ﴿ اللہ تعالیٰ ہی کی ملک ہیں سب

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِنْ

جو کچھ آسمانوں میں ہیں اور جو کچھ زمین میں ہیں۔ اور جو باقیں تمہارے

ثَبُدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ نُخْفِي

نفوس میں ہیں ان کو اگر تم ظاہر کرو گے یا پوشیدہ رکھو گے

بِحَاسِبِكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ

حق تعالیٰ تم سے حساب لیں گے۔ پھر (بجز کفر و شرک کے) جس کے لیے منظور ہو گا بخش دیں گے

وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَهُ عَلَى كُلِّ

اور جس کو منظور ہو گا سزا دیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ ہر شے

شَيْءٌ قَدْ يُرِرُ ۝ أَهْمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزَلَ

پر پوری قدرت رکھنے والے ہیں۔ اعتقاد رکھتے ہیں رسول اس چیز کا جوان کے یا اس اُن کے

إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ

رب کی طرف سے نازل کی گئی ہے اور مؤمنین بھی سب کے سب عقیدہ رکھتے ہیں

اَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكِكِهِ وَكُنْتُبِهِ وَرَسُلِهِ

الله کے ساتھ اور اس کے فرشتوں کے ساتھ اور اسکی کتابوں کے ساتھ اور اس کے پیغمبروں کے ساتھ

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رَسُلِهِ وَقَالُوا

کہ تم اس کے پیغمبروں میں سے کسی میں تفریق نہیں کرتے اور ان سب نے یوں کہا کہ ہم

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا قَ غُفرانَكَ رَبَّنَا

نے (آپ کا ارشاد) سنा اور خوشی سے مانا، ہم آپ سے سخشن چاہتے ہیں اے ہمارے پروردگار

وَإِلَيْكَ الْحِسْبُرُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا

اور آپ ہی کی طرف (ہم سب کو) لوٹا ہے۔ اللہ تعالیٰ کسی شخص کو مکاف نہیں بناتا مگر اسی کا جو

إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا

اس کی طاقت (اور اختیار) میں ہواں کو ثواب بھی اسی کا ہوتا ہے جوار ادہ سے کرے اور اس پر عذاب بھی

مَا اكْتَسَبَتْ جِ طَ رَبَّنَا لَا تَوَأْخِذْنَا إِنْ

ای کا ہو گا جو ارادہ سے کرے۔ اے ہمارے رب ہم پر دارو گیر نہ فرمائیے اگر ہم

لَسِبَّنَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ

بھول جائیں یا چوک جائیں۔ اے ہمارے رب ہم یہ کوئی سخت حکم

عَلَيْنَا أَصْرَارًا كَمَا حَمَلْنَاكَ عَلَى الَّذِينَ

نہ بھیجے جیسے ہم سے پہلے لوگوں پر آپ نے بھیجے

مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحِيلْنَا مَا لَأَطَقْتَهُ

تھے۔ اے ہمارے رب اور ہم پر کوئی ایسا بار (دنیا یا آخرت کا) نہ ڈالیے جس

لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنْنَا وَقْتَهُ وَاغْفِرْ لَنَا وَقْتَهُ

کی ہم کو سہار نہ ہو اور درگزر بھیجے ہم سے اور بخش دیجئے ہم کو

وَارْحَمْنَا وَقْتَهُ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى

اور حرم بھیجے ہم پر آپ ہمارے کارساز ہیں (اور کارساز طرفدار ہوتا ہے) سو آپ ہم کو

الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ۝ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ

کافر لوگوں پر غالب بھیجے ۝ گواہی دی ہے اللہ تعالیٰ نے اس کی کہ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ وَأُولُو ا

بجز اس کے کوئی معبود ہونے کے لاکن نہیں اور فرشتوں نے بھی اور اہل علم نے بھی اور معبود بھی وہ اس

الْعِلْمُ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

شان کے ہیں کہ اعتماد کے ساتھ انظام رکھنے والے ہیں ان کے سوا کوئی معبود ہونے کے لاکن نہیں

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكَ

وہ زبردست ہیں حکمت والے ہیں ۝ (اے محمد ﷺ) آپ اللہ تعالیٰ سے یوں کہیے اے اللہ مالک تمام

الْمُلْكٌ نَوْقِنِ الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ

ملک کے، آپ ملک جس کو چاہیں دے دیتے ہیں

وَتَبْرِزُ عَالْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ ذَوَّتْعَزْ

اور جس سے چاہیں ملک لے لیتے ہیں اور جس کو آپ چاہیں

مَنْ تَشَاءُ وَنُذِلَ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ

غالب کر دیتے ہیں اور جس کو آپ چاہیں پست کر دیتے ہیں آپ ہی کے

الْخَيْرُ طَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

اختیار میں ہے سب بھلائی بلاشبہ آپ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے والے ہیں۔

تَوْلِجُ الْبَيْلَ فِي النَّهَارِ وَتَوْلِجُ النَّهَارَ

آپ رات (کے اجزاء) کو دن میں داخل کر دیتے ہیں اور (بعض فضلوں میں) دن (کے اجزاء)

فِي الْيَلِ وَتَخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ

کورات میں داخل کر دیتے ہیں۔ اور آپ جاندار چیزوں بے جان سے نکال لیتے ہیں (جیسے بیضہ

وَتَخْرِجُ الْبَيْتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ

سے بچہ) اور بے جان چیزوں کو جاندار سے نکال لیتے ہیں (جیسے پرندے سے بیضہ) اور آپ

مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ إِنَّ

جس کو چاہتے ہیں بے شمار رزق عطا فرماتے ہیں ۝ بے شک

رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ

تہارا رب اللہ ہی ہے جس نے سب آسمانوں

وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى

اور زمین کو چھ روز میں پیدا کیا پھر عرش پر

عَلَى الْعَرْشِ قَنْ يُغْتَشِي الْيَوْلَ النَّهَارَ

قامم ہوا چھپا دیتا ہے شب سے دن کو ایسے طور پر کہ وہ

يَطْلُبُهُ حَثِيدِثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

شب اس دن کو جلدی سے آلتی ہے اور سورج اور چاند

وَالنُّجُومُ مُسَخَّرٌ بِأَمْرِهِ أَلَّاهُ

اور دوسرے ستاروں کو پیدا کیا ایسے طور پر کہ سب اس کے حکم کے تابع ہیں۔ یاد رکھو اللہ ہی کے

الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ

لے خاص ہے خالق ہونا اور حاکم ہونا بڑی خوبیوں کے بھرے ہوئے ہیں اللہ تعالیٰ جو تمام عالم

الْعَلَمِينَ ○ أَدْعُوكُمْ تَضَرُّعًا

کے پروردگار ہیں، دعا کیا کرو تذلل ظاہر کر کے بھی اور چکے چکے بھی (البتہ یہ

وَخُفْيَةً طَائِئَةً لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ ○

بات) واقعی (ہے کہ) اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو ناپسند کرتے ہیں جو (دعائیں) حد (اد) سے نکل جائیں

وَلَا تُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ اصْلَاحِهَا

اور دنیا میں بعد اس کے کہ اُنکی درستی کر دی گئی ہے فساد مت پھیلاو۔

وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا طَرَحَتْ

اور تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کیا کرو اس سے ڈرتے ہوئے اور امیدوار رہتے ہوئے بے شک اللہ تعالیٰ کی

اللَّهُ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ • ○

رحمت نزدیک ہے نیک کام کرنے والوں سے

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ

آپ فرمادیجھے کہ خواہ اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن کہہ کر پکارو

أَيَّامَاتْ عَوَافَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

جس نام سے بھی پکارو گے سو اس کے بہت سے ایجھے اچھے نام ہیں۔

وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِثْ بِهَا

اور اپنی نماز میں نہ تو بہت پکار کر پڑھیے اور نہ بالکل چکے چکے ہی پڑھیے

وَابْتَغْ بَيْنَ ذِلِّكَ سَبِيلًا وَقُلْ

اور دونوں کے درمیان ایک طریقہ اختیار کر لیجھے۔ اور کہہ دیجھے کہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا

تمام خوبیاں اسی اللہ (پاک) کے لیے (خاص) ہیں جو نہ اولاد رکھتا ہے

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ

اور نہ اس کا کوئی سلطنت میں شریک ہے اور نہ کمزوری کی وجہ

يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنْ ذِلِّ وَكَبِيرٍ

سے اس کا کوئی مددگار ہے اور اس کی خوب بڑائیاں بیان کیا

تَكْبِيرًا ﴿۱﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ

کیجھ ہاں تو کیا تم نے یہ خیال کیا تھا کہ ہم نے تم کو یونہی مہمل (خالی

عَبَثًا وَأَنْكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿۲﴾

از حکمت) پیدا کر دیا ہے اور یہ (خیال کیا تھا) کہ تم ہمارے پاس نہیں لائے جاؤ گے۔

فَنَعَلَى اللَّهِ الْمُلِكِ الْحَقِيقَ لَا إِلَهَ

سو (اس سے کامل طور پر ثابت ہو گیا کہ) اللہ تعالیٰ بہت ہی عالیشان ہے جو کہ بادشاہ حقیقی ہے اس

إِلَهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ وَمَنْ

کے سوا کوئی بھی لاائق عبادت نہیں (اور وہ) عرش عظیم کا مالک ہے۔ اور جو شخص (اس امر پر

يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ لَا يُرْهَانَ

دلیل قائم ہونے کے بعد) اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کی بھی عبادت کرے کہ جس (کے معبدو ہونے) پر

لَهُ بِهِ فَإِنَّا حَسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ طَاهَةٌ

اس کے پاس کوئی بھی دلیل نہیں، سو اس کا حساب اسی کے رب کے یہاں ہو گا (جس کا تینجہ لازمی یہ ہے

لَا يُفْلِحُ الْكُفَّارُونَ ○ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ

کہ) یقیناً کافروں کو فلاج نہ ہوگی (بلکہ ابدال آباد معدب رہیں گے) اور آپ یوں کہا کریں کہ اے میرے

وَأَرْحَمْ وَآنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ

رب (میری خطا میں) معاف کرو رحم کرو تو سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

وَالصَّفَّةُ صَفَّاً فَالزَّجْرَةُ زَجْرًا

ضم ہے ان فرشتوں کی جو صفت باندھ کر کھڑے ہوتے ہیں پھر ان فرشتوں کی جو بندش کرنے والے ہیں

فَالثِّلِيلَتِ ذَكْرًا لَّا إِلَهَ كُمْ لَوَاحِدٌ

پھر ان فرشتوں کی جو ذکر کی تلاوت کرنے والے ہیں کہ تمہارا معبود (برحق) ایک ہے۔

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

وہ پروردگار ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے

وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ○ إِنَّا زَيَّنَاهُ السَّمَاءَ

اور پروردگار ہے طلوع کرنے کے موقع کا۔ ہم ہی نے رونق دی ہے اس طرف والے آسمان کو

اللَّذِيَّا بِرِزْيَّتِهِنَّ الْكَوَافِرَ ○ وَحَفْظًا

ایک عجیب آرائش یعنی ستاروں کے ساتھ اور حفاظت بھی کی ہے

فَنْ كُلِّ شَيْطَنٍ مَارِدٌ لَا يَسْمَعُونَ

ہر شریے شیطان سے۔ وہ شیاطین عالم بالا کی طرف کان

إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِنْ

بھی نہیں لگ سکتے اور وہ ہر طرف سے مار کر دھکے دیے

كُلِّ جَانِبٍ ۝ دُخُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ

جاتے ہیں۔ اور ان کے لیے داعی عذاب

وَاصِبُ ۝ إِلَّا مَنْ خَطَّافَ الْخَطْفَةَ

مگر جو شیطان کچھ خبر لے ہی بھاگے ہو گا۔

فَآتَيْتُهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ ۝ فَاسْتَفْتِهِمْ

تو ایک دہتا ہوا شعلہ اس کے پیچے لگ لیتا ہے تو آپ ان سے پوچھتے

أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا طَرَائِقَ

کہ یہ لوگ بناوت میں زیادہ سخت ہیں یا ہماری پیدا کی ہوئی یہ چیزیں (کیونکہ)

خَلَقْنَاهُمْ فَنْ طِينٌ لَازِبٌ ۝ يَمْعَنُشُرَ

ہم نے ان لوگوں کو چیلکتی مٹی سے پیدا کیا ہے ۝ اے گروہ

الْجِنَّتُ وَالْأَنْسُرُ إِنْ اسْتَطَعْنَاهُمْ أَنْ

جن اور انسان کے اگر تم کو یہ قدرت ہے کہ

تَنْفَذُ وَا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ

آسمانوں اور زمین کی حدود سے کہیں باہر نکل جاؤ تو

وَالْأَرْضِ فَانْفُذْ وَا طَلَّا تَنْفُذْ وَنَ إِلَّا

(ہم بھی دیکھیں) نکلو مگر بدوان زور کے نہیں نکل سکتے (اور زور ہے

پِسْلُطَنٌ فِي أَمْرٍ إِلَّا عَرَبَكُمَا تُنْكِنُ بِنِينَ ○

نہیں) سو اے جن و انس تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کے منکر ہو جاؤ گے

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَارٍ ه

تم دونوں پر (قیامت کے روز) آگ کا شعلہ اور دھواں چھوڑا جائے گا

وَنَحَاسٌ فَلَا تُنْتَصِرُنِ ۝ فَلَمَّا آتَهُ

پھر تم (اس کو) ہٹا نہ سکو گے۔ سو اے جن و انس تم اپنے رب کی کون

رَبِّكُمَا تُكَبِّلُ بِنِ فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ

کوں سی نعمتوں کے منکر ہو جاؤ گے۔ غرض جب (قیامت آئے گی جس میں) آسمان پھٹ جاوے گا اور

فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالِّهَانِ فِيَّا

ایسا سرخ ہو چاوے گا جیسے سرخ نری (یعنی چڑا) سو اے جن و انس تم اینے رب کی کون

۝ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّكُمْ تُكَبِّرُ بِنِعَمِهِ فَيَوْمَ مَيْتٍ لَا

کون سی نعمتوں کے منکر ہو جاؤ گے ۔ تو اس روز کسی

يُسَعِّلُ عَنْ ذَلِكَهُ إِنْسُنٌ وَلَا جَانِبٌ

انسان اور جن سے اس کے جم کے متعلق نہ پوچھا جاوے گا۔

فِيمَايَ الْأَعْرَيْتُكُمَا تُكَذِّبِنَ○ لَوْ

سوائے جن و انس تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کے مکار ہو جاؤ گے ॥ اگر

أَنْزَلْنَا هُنَّا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ

ہم اس قرآن کو کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو

لَرَآيْتَهُ خَاسِعًا مُتَصَدِّيًّا عَاقِمًّا

(اے مخاطب) تو اس کو دیکھتا کہ خدا کے خوف سے ڈب جاتا اور

خَشِبَةُ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضَرِبُهَا

پھٹ جاتا۔ اور ان مضامین عجیب کو ہم لوگوں کے (لغع کے) لیے

لِلْقَائِسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ○ هُوَ اللَّهُ

بيان کرتے ہیں تاکہ وہ سوچیں۔ وہ ایسا معیود ہے کہ

الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ

اس کے سوا کوئی اور معیود (بنے کے لائق) نہیں۔ وہ جانے والا ہے پوشیدہ چیزوں کا

وَالشَّهَادَةِ○ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ○

اور ظاہر چیزوں کا وہی بڑا مہربان رحم والا ہے۔

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ جَلَالُ الْمُكَلِّفِ

وہ ایسا معبود ہے کہ اس کے سوا کوئی اور معبود نہیں وہ بادشاہ ہے (اب

الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمَّاسُ

عیوبوں سے) پاک ہے سالم ہے اُن دینے والا ہے تکہانی کرنے والا ہے

الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ

زبردست ہے خرابی درست کرنے والا ہے۔ بڑی عظمت والا ہے اللہ تعالیٰ (جس کی شان یہ ہے)

عَمَّا يُشْرِكُونَ ○ هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ

لوگوں کے شرک سے پاک ہے۔ وہ معبود (برحق) ہے پیدا کرنے والا ہے تھیک

الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ط

تھیک بنانے والا ہے وہ صورت بنانے والا ہے۔ اس کے اچھے اچھے نام ہیں

يُسَبِّحُ لَهُ فَاطِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَهُوَ

سب چیزیں اس کی تسبیح کرتی ہیں جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں اور وہی

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

زبردست حکمت والا ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں

فُلُّ أُور حَيَ إِلَىٰ أَنَّهُ اسْتَمَعَ لَفْرَهُ مَنْ

آپ (ان لوگوں سے) کہیے کہ میرے پاس اس بات کی وحی آئی ہے کہ جنت میں سے ایک جماعت

الْجِنُّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجِيبًا لَّ

نے قرآن سنائی (اپنی قوم میں واپس جا کر) انہوں نے کہا کہ ہم نے عجیب قرآن سنائے

يَهُدِيَّ إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهِ طَوْلَةُ

جو راہ راست بتلاتا ہے سو ہم تو اس پر ایمان لے آئے اور ہم (اب)

نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝ وَأَنَّهُ نَعْلَىٰ

اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائیں گے اور (انہوں نے یہ بھی بیان کیا کہ) ہمارے

جَلَّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً ۝ وَلَا

پروردگار کی بڑی شان ہے اس نے نہ کسی کو بیوی بنایا اور نہ

وَلَدًا ۝ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَقِيْهُنَا

اولاد۔ اور ہم میں جو حق ہوئے ہیں وہ اللہ کی شان میں حد سے

عَلَى اللَّهِ شَكَطَّا لَّ

بڑھی ہوئی باتیں کہتے تھے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

فَلْ يَأْتِيهَا الْكُفَّارُ وَنَ لَا أَعْبُدُ مَا

آپ (ان کافروں سے) کہہ دیجئے کہ اے کافرو (میرا اور تمہارا طریقہ تحدیبیں ہو سکتا اور) نہ (تو

تَعْبُدُونَ وَنَ لَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا

فی الحال) میں تمہارے معبودوں کی پرسش کرتا ہوں اور نہ تم میرے معبود کی پرسش کرتے

أَعْبُدُ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُ نَهْمَ

ہو اور نہ (آنکہ استقبال میں) میں تمہارے معبودوں کی پرسش کروں گا۔

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ نَكْمَ

اور نہ تم میرے معبود کی پرسش کرو گے۔ تم کو

دِينَكُمْ وَلَيَ دِينِ

تمہارا بدلہ ملے گا اور مجھ کو میرا بدلہ ملے گا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

قَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ أَلَهُ الصَّمَدُ

آپ (ان لوگوں سے) کہہ دیجئے کہ وہ یعنی اللہ (اپنے کمال ذات و صفات میں) ایک ہے اللہ (ایسا) ہے نیاز

لَمْ يَلِدْنَهُ وَلَمْ يُوْلَدْ لَهُ وَلَمْ يَكُنْ

ہے (کہ وہ کسی کا محتاج نہیں اور اس کے سب محتاج ہیں) اس کے اولاد نہیں اور نہ وہ کسی کی اولاد ہے

لَهُ كُفُوا أَحَدٌ

اور نہ کوئی اس کے برابر کا ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ لَا مِنْ شَرِّ مَا

آپ (اپنے استغاثہ کے لیے) کہیے کہ میں صح کے مالک کی پناہ لیتا ہوں تمام مخلوقات کے شر

خَلْقَ لَا وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ لَا

سے اور (باخصوص) اندر ہری رات کے شر سے جب وہ رات آجائے (اور شب میں شر وہ کا احتمال ظاہر ہے)

وَمِنْ شَرِّ النَّقْذِيْتِ فِي الْعُقَدِ لَا

اور (باخصوص گندے کی) گر ہوں پر پڑھ پڑھ پھونکنے والیوں کے شر سے۔

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ لَا

اور حد کرنے والے کے شر سے جب وہ حد کرنے لگے



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ

آپ کیجئے (جس طرح کہ فلق میں گزرا) کہ میں آدمیوں کے مالک، آدمیوں کے

النَّاسِ ۝ إِلَهُ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ

باڈشاہ آدمیوں کے معبدوں کی پناہ لیتا ہوں وسوسہ ڈالنے والے پیچھے

الْوَسْوَاسُ ۝ الْخَنَّاسُ ۝ الَّذِي

ہٹ جانے والے (شیطان) کے شر سے جو لوگوں کے

يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝

دلوں میں وسوسہ ڈالتا ہے۔ خواہ (وسوسہ ڈالنے والا)

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

جن ہو یا آدمی (ہو)۔

